

**Alkenbrack, M. A. Douglas - Suite**

- Prudential Finance Corporation*, faillite, 12981  
 Quais, Prince-Edward-Lennox, 9794  
 Questions inscrites au *Feuilleton*, réponses, 4106  
 Recherches médicales, 8831  
 Régions désignées, industries, subventions à l'établissement, 5254-5, 5924-5  
 Saint-Laurent (voie maritime), péage, m. (M. Cantelon), 5552-3  
 Salles d'exercices militaires, Napanee et Picton, 1591-3, 9793, 14984  
 Sécurité nationale, Munsinger, Gerda, 6874, q., 9296  
 Service public, bilinguisme, boni, 10050, 10209-10, 10255, 10339-41  
 Société canadienne du cancer, subventions, 8830  
 Subsidés (lois), 5609-11, 9792-6, 9804-5, 9977-8  
 Suez, crise de 1957, initiative de M. Pearson, 14988  
 Tarifs-marchandises, 5609-10  
 Téléphonistes anglophones au service du gouvernement, mutation, 10340  
 Traitements fixés par statut, revision (loi), 13421  
 Transports, crédits, 1372-3  
 Transports (loi), 12248, 12346-52  
 Université McGill, crise financière, aide fédérale, 11156  
 Wellington (port), dragage, 2789
- Allard, M. Maurice (Sherbrooke)**
- Adresse en réponse, 393-6  
 Affaires des anciens combattants, crédits, 6461-3  
 Affaires extérieures, crédits, 663-6  
 Affaires urbaines et Habitation, ministère, institution, 9174  
 Afrique du Sud, meurtre du père missionnaire Ménard, enquête, 10583  
 Aide juridique, 3273  
 Air-Canada, Montréal-Moscou, service direct, 4504, q., 5670  
 Aliments et drogues, loi, modification, instructions rédigées en français et en anglais, 15185  
 Allocations familiales, augmentation, 20, 39, 394, 1361, 1441, 1480-1, 1767-8, 1949, 2371-3, 9394  
 Allusions à M. Allard, 6221-2, 10629-30, 15463  
 Ambassades, personnel bilingue, 13078  
 ARC, CF-104 Starfighter, q., 5497  
 ARDA, dd., 1319-20  
 Armes atomiques, entreposage au Canada, coût, q., 947  
 Assurance-chômage, rapport Gill, 773  
 Assurance-chômage, versements, q., 773  
 Assurance-frais médicaux, 5268, 7660, 15087  
 Assurance-frais médicaux (loi), 8645-6, 8663-6, 8916-7, 9112, 10630-2  
 Automobile (industrie)
  - Accord canado-américain
    - Extension à d'autres industries, q., 791, 5395-6
    - Ratification, m. (M. Drury), 4803-7
  - Crédit canado-américain, 995
  - Voitures russes, assemblage au Canada, 5364-5
- Banque du Canada, politique monétaire et réserves en caisse, etc. (loi), 14007-9  
 Banques, loi, revision, 2714, 2716-7  
 Banques, taux d'intérêt, 1995  
 Banques et banques d'épargne du Québec, prolongation des chartes (loi), 2714-7  
 Barrette, M. Antonio, ambassadeur du Canada à Athènes
  - Démission, q., 6603
  - Manuscrit, date d'envoi au ministère des Affaires extérieures, q., 6603
- Bétail, abattoirs, q., 7757  
 Bilinguisme, hommes politiques, primes, q., 7745  
 Budget, 4128-33  
 Budget supplémentaire, 12894-8  
 Bureau fédéral de la statistique, 10280  
 Camionnage, 8079-80  
*Canadair Limited*, q., 12517  
 Centre national des Arts (loi), 6218-9, 6221-2, 6961-3  
 Céréales, wagons couverts, 4155, q., 6128  
 Chambre des communes, traducteurs et interprètes, 13785-6  
 Chambre des communes, vœux de Noël, 11511  
 Chemins de fer, dispositions visant la reprise des opérations et le règlement du conflit ouvrier (loi), 7830-6, 7956-8, 7982  
 Chemins de fer, employés, salaire rétroactif, 9087, 9232  
 Retenues de 15 p. 100 sur les arrérages, q., 12090